

Số: 8002/TH-TCHC

TP. Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 08 năm 2023

Về việc thông qua nội dung Phụ lục hợp đồng, thuộc Hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023 về thực hiện công tác gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023 tại địa bàn Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV (tổ chức có 04 đại diện vốn góp tham gia vào Hội đồng quản trị công ty cổ phần Cấp nước Tân Hòa)

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

1. Tên tổ chức: **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA**

- Trụ sở chính: 215 Trần Thủ Độ, P.Phú Thạnh, Q.Tân Phú, TP.HCM
- Địa chỉ liên hệ: 95 Phạm Hữu Chí, phường 12, quận 5, TP.HCM
- Điện thoại: : (028) 3855 7977 Fax: (028) 3955 7977

2. Người thực hiện công bố thông tin: **Nguyễn Mười - Giám đốc.**

- Địa chỉ: Chung cư ICON 56 Bến Vân Đồn, Phường 13, Quận 4, TP.HCM.

3. Loại thông tin công bố:

- 24h       72h       Yêu cầu       Bất thường       Định kỳ

4. **Nội dung thông tin công bố:**

Thực hiện điểm j khoản 1 Điều 11 Thông tư 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa (Công ty) công bố thông tin Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc thông qua nội dung Phụ lục hợp đồng, thuộc Hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023 về thực hiện công tác gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023 tại địa bàn Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV (tổ chức có 04 đại diện vốn góp tham gia vào Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa). Địa chỉ đăng tải: thông tin này đã được đăng tải trên trang thông tin điện tử của Công ty ngày 31/08/2023 tại đường dẫn: [www.capnuoctanhua.com.vn](http://www.capnuoctanhua.com.vn)

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VT.

**Đính kèm:**

- Nghị quyết số 83/NQ-TH-HĐQT ngày 04/04/2023;
- Nghị quyết số 91/NQ-TH-HĐQT ngày 31/08/2023.

**NGƯỜI THỰC HIỆN CBTT**



**GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Mười



Số: **83/NQ-TH-HĐQT**

TP. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 4 năm 2023

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA**  
**Về việc ủy quyền ký kết các hợp đồng, giao dịch  
với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 3646/QĐ-UBND ngày 26 tháng 7 năm 2014 của UBND TP. Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty TNHH MTV Cấp nước Tân Hòa thành Công ty cổ phần;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 009/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị;

Căn cứ Quy chế nội bộ về quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 010/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 11/QĐ-TH-HĐQT ngày 01 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Tờ trình số 2000/TTr-TH-TCHC ngày 23 tháng 3 năm 2023 của Giám đốc về việc đề nghị ủy quyền ký kết các hợp đồng, giao dịch với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Căn cứ Kết quả biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị tại phiên họp lần thứ 13 (nhiệm kỳ 2020 -2025) vào ngày 03 tháng 4 năm 2023,

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA  
QUYẾT NGHỊ**

**Điều 1.** Hội đồng quản trị thống nhất ủy quyền cho Giám đốc Công ty - Người đại diện theo pháp luật - được thương thảo và ký kết các hợp đồng, giao dịch có giá trị nhỏ hơn 35% tổng giá trị tài sản của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên (là tổ chức có 04 đại diện vốn góp tham gia Hội đồng quản trị). Giao Giám đốc Công ty thực báo cáo Hội đồng quản trị xem xét, thông qua tại cuộc họp Hội đồng quản trị định kỳ hàng quý, bao gồm các nội dung: Hợp đồng sang nhượng vật tư ngành nước; Hợp đồng gắn mới - thay đồng hồ nước; Hợp đồng thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giảm thất thoát nước; ...





Trường hợp khi có thay đổi các điều khoản làm ảnh hưởng đến giá trị hợp đồng (nếu có), Giám đốc có trách nhiệm trình Hội đồng quản trị xem xét, thông qua trước khi ký kết hợp đồng, giao dịch.

Thời hạn ủy quyền: 12 tháng kể từ ngày ban hành Nghị quyết.

**Điều 2.** Hội đồng quản trị, Ban Kiểm Soát, Ban Giám đốc, Kế toán trưởng và các Phòng - Đội liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này theo đúng quy định. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 2;
- HĐTV Tổng Công ty "để báo cáo";
- Lưu: TK.HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



*[Handwritten signature]*  
**Trần Thị Ngọc Luyên**





Số: 91/NQ-TH-HĐQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 08 năm 2023

### **NGHỊ QUYẾT**

Về việc thông qua nội dung Phụ lục hợp đồng,  
thuộc Hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023  
về thực hiện công tác gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023  
tại địa bàn Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa

### **HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 3646/QĐ-UBND ngày 26 tháng 7 năm 2014 của UBND TP.Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty TNHH MTV Cấp nước Tân Hòa thành Công ty cổ phần;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 009/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị;

Căn cứ Quy chế nội bộ về quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 010/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 11/QĐ-TH-HĐQT ngày 01 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Nghị quyết số 83/NQ-TH-HĐQT ngày 04 tháng 04 năm 2023 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa về việc ủy quyền ký kết các hợp đồng, giao dịch với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Xét Tờ trình số 7342/TTr-TH-KHĐT ngày 11 tháng 8 năm 2023 của Giám đốc Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa về thông qua nội dung Phụ lục hợp đồng, thuộc Hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023 (về thực hiện gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023);

Căn cứ Căn cứ Kết quả biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị tại phiên họp lần thứ 15 (nhiệm kỳ 2020 -2025) vào ngày 30 tháng 8 năm 2023;

### **QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Thống nhất thông qua nội dung Phụ lục hợp đồng, thuộc Hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023 về việc thực hiện công tác gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023 tại địa bàn Công ty Cổ phần Cấp



nước Tân Hòa (theo Tờ trình số 7342/TTr-TH-KHĐT ngày 11/8/2023 của Giám đốc Công ty).

**Điều 2.** Giám đốc Công ty có trách nhiệm ký kết và triển khai thực hiện Phụ lục hợp đồng, thuộc Hợp đồng số 2369/HĐ-TCT-PGTTN ngày 15 tháng 3 năm 2023 đã được Hội đồng quản trị thông qua tại Nghị quyết này theo đúng các quy định hiện hành.

**Điều 3.** Hội đồng quản trị, Ban Kiểm Soát, Ban Giám đốc, Kế toán trưởng và các Phòng - Đội liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này theo đúng quy định. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 3;
- Lưu (VT, HDQT).

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Trần Thị Ngọc Luyến**





Số: 7342/TTr-TH-KHĐT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 8 năm 2023

## TỜ TRÌNH

Về thông qua nội dung phụ lục hợp đồng, thuộc hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023.

Kính gửi: Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa

Căn cứ Quyết định số 3646/QĐ-UBND ngày 26 tháng 07 năm 2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc phê duyệt phương án và chuyển Công ty TNHH một thành viên Cấp nước Tân Hòa thành Công ty cổ phần;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa;

Căn cứ Nghị quyết số 083/NQ-TH-HĐQT ngày 04 tháng 04 năm 2023, về việc Ủy quyền ký kết các hợp đồng, giao dịch với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Căn cứ hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KDDVKH ngày 22 tháng 3 năm 2023, về việc thực hiện công tác gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023 tại địa bàn Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa;

Quyết định số 1382/QĐ-TCT-KHĐT ngày 21 tháng 7 năm 2023 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên về việc phê duyệt đơn giá lắp đặt mới đồng hồ nước 15mm, 25mm áp dụng cho Công ty Cổ phần Cấp nước Trung An, Tân Hòa.

Trong quá trình thực hiện hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023, để gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023 tại địa bàn Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa, một số công việc phát sinh về điều chỉnh giá và một số nội dung cụ thể như sau:

**Điều 1 :** Điều chỉnh nội dung tại phần Bên A: Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên, như sau:

❖ **Trước điều chỉnh:**

“Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 0301129367 lần đầu, ngày cấp 20 tháng 09 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 9, ngày 08 tháng 02 năm 2021, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh”.

❖ **Sau điều chỉnh:**

“Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên - Mã số doanh nghiệp: 0301129367 lần đầu, ngày cấp 20 tháng 09 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 10, ngày 26 tháng 4 năm 2023, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh”.

✚ **Lý do điều chỉnh:** Tổng Công ty thay đổi giấy chứng nhận đăng ký Doanh nghiệp.



**Điều 2 :** Điều chỉnh nội dung tại Khoản 2.1 - Điều 2: Đơn giá hợp đồng, như sau:

❖ **Trước điều chỉnh:**

2.1 Đơn giá gắn mới từng đồng hồ nước đã bao gồm chi phí tái lập mặt đường và giám sát tái lập mặt đường (chưa bao gồm thuế GTGT với thuế suất theo qui định hiện hành; không bao gồm chi phí thiết kế, giám sát và quản lý) theo **quyết định số 618/QĐ-TCT-KHĐT ngày 06 tháng 11 năm 2020:**

- Đồng hồ nước 15ly (không có hộp bảo vệ): không vượt quá **3.554.778 đồng/ĐHN**
- Đồng hồ nước 15ly (có hộp bảo vệ): không vượt quá **5.181.651 đồng/ĐHN.**
- Đồng hồ nước 25 ly (không hộp bảo vệ): không vượt quá **9.354.408 đồng/ĐHN**

❖ **Sau điều chỉnh:**

2.1 Đơn giá gắn mới từng đồng hồ nước đã bao gồm chi phí tái lập mặt đường và giám sát tái lập mặt đường (chưa bao gồm thuế GTGT với thuế suất theo qui định hiện hành; không bao gồm chi phí thiết kế, giám sát và quản lý) theo **quyết định số 1382/QĐ-TCT-KHĐT ngày 21 tháng 7 năm 2023:**

- Đồng hồ nước 15ly (không có hộp bảo vệ): không vượt quá **3.919.961 đồng/ĐHN**
- Đồng hồ nước 15ly (có hộp bảo vệ): không vượt quá **5.971.081 đồng/ĐHN.**
- Đồng hồ nước 25 ly (không hộp bảo vệ): không vượt quá **10.167.822 đồng/ĐHN**

± **Lý do điều chỉnh:** Tổng Công ty thay đổi đơn giá gắn mới đồng hồ nước.

Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa kính trình Hội đồng quản trị **về thông qua nội dung phụ lục hợp đồng, thuộc hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023** với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV

Kính trình Hội đồng quản trị thông qua để Giám đốc Công ty điều hành các công tác thay đồng hồ nước định kỳ được kịp thời, đảm bảo thực hiện chỉ tiêu đã được Đại hội đồng cổ đông giao.

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, P. KHĐT (C.Quỳnh).



**GIÁM ĐỐC**

**Nguyễn Mười**







thay đổi lần thứ 10, ngày 26 tháng 4 năm 2023, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh.

Do Ông : **ĐẶNG ĐỨC HIỀN** – Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc làm đại diện.

Theo giấy ủy quyền: Số 1064/GUQ-TCT-KHĐT ngày 28 tháng 02 năm 2023 của Tổng Giám đốc Trần Quang Minh.

**BÊN B: CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HOÀ**

Trụ sở chính : Số 215 Trần Thủ Độ, Phường Phú Thạnh, Quận Tân Phú, TPHCM.

Điện thoại : 39 555 840 – 38 558 563 Fax: 39 557 977

Tài khoản số : 6220 431101100 192 tại Ngân hàng Nông Nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh Chợ Lớn.

Mã số thuế : 0310350068

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa – Mã số doanh nghiệp số: 0310350068 đăng ký thay đổi lần thứ 10, ngày 01 tháng 06 năm 2022 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Do Ông : **NGUYỄN MƯỜI** – Chức vụ: Giám đốc làm đại diện.

Hai bên thống nhất ký kết Phụ lục Hợp đồng điều chỉnh nội dung dưới đây trong Hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023 về việc thực hiện công tác gắn mới đồng hồ nước cho khách hàng năm 2023 tại địa bàn Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa, giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên và Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa như sau:

**Điều 1 :** Điều chỉnh nội dung tại phần Bên A: Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên, như sau:

❖ **Trước điều chỉnh:**

“Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 0301129367 lần đầu, ngày cấp 20 tháng 09 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 9, ngày 08 tháng 02 năm 2021, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh”.



❖ **Sau điều chỉnh:**

“Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên - Mã số doanh nghiệp: 0301129367 lần đầu, ngày cấp 20 tháng 09 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 10, ngày 26 tháng 4 năm 2023, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh”.

**Điều 2 :** Điều chỉnh nội dung tại Khoản 2.1 - Điều 2: Đơn giá hợp đồng, như sau:

❖ **Trước điều chỉnh:**

2.1 Đơn giá gắn mới từng đồng hồ nước đã bao gồm chi phí tái lập mặt đường và giám sát tái lập mặt đường (chưa bao gồm thuế GTGT với thuế suất theo qui định hiện hành; không bao gồm chi phí thiết kế, giám sát và quản lý) theo **quyết định số 618/QĐ-TCT-KHĐT ngày 06 tháng 11 năm 2020:**

- Đồng hồ nước 15ly (không có hộp bảo vệ): không vượt quá **3.554.778 đồng/ĐHN**
- Đồng hồ nước 15ly (có hộp bảo vệ): không vượt quá **5.181.651 đồng/ĐHN.**
- Đồng hồ nước 25 ly (không hộp bảo vệ): không vượt quá **9.354.408 đồng/ĐHN**

❖ **Sau điều chỉnh:**

2.1 Đơn giá gắn mới từng đồng hồ nước đã bao gồm chi phí tái lập mặt đường và giám sát tái lập mặt đường (chưa bao gồm thuế GTGT với thuế suất theo qui định hiện hành; không bao gồm chi phí thiết kế, giám sát và quản lý) theo **quyết định số 1382/QĐ-TCT-KHĐT ngày 21 tháng 7 năm 2023:**

- Đồng hồ nước 15ly (không có hộp bảo vệ): không vượt quá **3.919.961 đồng/ĐHN**
- Đồng hồ nước 15ly (có hộp bảo vệ): không vượt quá **5.971.081 đồng/ĐHN.**
- Đồng hồ nước 25 ly (không hộp bảo vệ): không vượt quá **10.167.822 đồng/ĐHN**

**Điều 3:** Các điều khoản khác:

- Thời điểm áp dụng đơn giá mới lắp đặt đồng hồ nước 15mm (15ly), 25mm (25 ly) từ ngày **21 tháng 07 năm 2023**



- Phụ lục hợp đồng này là một bộ phận không thể tách rời của hợp đồng số 2519/HĐ-TCT-KHĐT ngày 22 tháng 3 năm 2023 và những nội dung không điều chỉnh của Phụ lục này vẫn được thực hiện như Hợp đồng đã ký.
- Phụ lục Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên cùng ký kết.
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 08 (tám) bản, mỗi bên giữ 04 (bốn) bản có giá trị như nhau.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**